



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 9 grudnia 2005 r. (12.12)
(OR. fr)**

15616/05

PUBLIC 10

NOTA

Dotyczy: MIESIĘCZNY WYKAZ AKTÓW RADY
PAŹDZIERNIK 2005

Niniejszy dokument zawiera:

- w **załączniku I** - wykaz ostatecznych aktów prawodawczych przyjętych przez Radę w październiku 2005 r. Wykazowi temu towarzyszą, w **załączniku II**, ogólnie dostępne oświadczenia włączone do protokołu. W wykazie tym zawarto również ewentualne głosy sprzeciwiające i wstrzymujące się, objaśnienia dotyczące głosowania, oraz zasady głosowania.
- w **załączniku III** - wykaz innych aktów¹ przyjętych przez Radę w październiku 2005 r., wraz z, w odpowiednich przypadkach, wynikami głosowania, objaśnieniami dotyczącymi głosowania oraz oświadczeniami, które Rada postanowiła podać do wiadomości publicznej.

Niniejszy dokument jest również dostępny w Internecie pod adresem: („<http://ue.eu.int>”), zakładka „Documents”, „Relevé des actes du Conseil”.

Należy zauważyć, że wyłącznie protokoły dotyczące ostatecznego przyjęcia aktów prawodawczych są autentyczne. Fragmenty przedmiotowych protokołów można otrzymać w dziale Transparence pod adresem: („transparency@consilium.eu.int”).

¹ Z wyjątkiem pewnych aktów o ograniczonym zakresie, takich jak decyzje proceduralne, mianowania, decyzje organów ustanowionych przez umowy międzynarodowe, szczegółowe decyzje budżetowe, itp.

PAŹDZIERNIK 2005			
OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
2680. posiedzenie Rady ds. Transportu, Telekomunikacji i Energii, 6 października 2005 r. Decyzja Rady zmieniająca decyzję Rady 2000/439/WE w sprawie finansowego udziału Wspólnoty w wydatkach ponoszonych przez niektóre Państwa Członkowskie w trakcie gromadzenia danych oraz na finansowanie badań i projektów pilotażowych związanych z prowadzeniem wspólnej polityki rybołówstwa Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 2075/92 w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady dotycząca homologacji typu pojazdów mechanicznych pod względem ich przydatności do ponownego użycia, zdolności do recyklingu i odzysku oraz zmieniająca dyrektywę Rady 70/156/EWG Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wzmocnienia ochrony portów	11527/05 + COR 1 (lv) 10646/05 PE-CONS 3634/2/05 REV 2 PE-CONS 3629/05 + REV 2 (lt)	123/05, 124/05	Większość kwalifikowana Większość kwalifikowana Większość kwalifikowana Większość kwalifikowana

PAŹDZIERNIK 2005

OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
2681. posiedzenie Rady ds. Konkurencyjności (Rynku Wewnętrznego, Przemysłu i Badań), 11 października 2005 r. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie stosowania przednich układów zabezpieczających w pojazdach silnikowych oraz zmieniająca dyrektywę Rady 70/156/EWG 2682. posiedzenie Rady ds. Gospodarczych i Finansowych, 11 października 2005 r. Decyzja Rady zezwalająca Republice Federalnej Niemiec i Królestwu Niderlandów na stosowanie środka stanowiącego odstępstwo od art. 3 szóstej dyrektywy 77/388/EWG w sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych	PE-CONS 3640/05 + COR 1 (fi) + REV 1 (de) + REV 2 (hu) 12036/05 + COR 1 (sv)		Większość kwalifikowana Jednomyślność

PAŹDZIERNIK 2005			
OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
2683. posiedzenie Rady ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, 12 października 2005 r. Dyrektywa Rady w sprawie szczególnej procedury przyjmowania obywateli państw trzecich w celu prowadzenia badań naukowych Decyzja Rady ustalająca datę rozpoczęcia stosowania niektórych przepisów decyzji 2005/211/WSiSW dotyczącej wprowadzenia kilku nowych funkcji do Systemu Informacyjnego Schengen, w tym związanych z walką z terroryzmem Decyzja Rady ustalająca datę rozpoczęcia stosowania niektórych przepisów rozporządzenia (WE) nr 871/2004 dotyczącego wprowadzenia kilku nowych funkcji do Systemu Informacyjnego Schengen, w tym związanych z walką z terroryzmem	9288/05 + COR 1 + REV 1 (el) + REV 1 COR 1 (el) + REV 1 COR 2 (el) + REV 2 (el) 12578/05 12579/05 12580/05	125/05	Jednomyślność Jednomyślność Jednomyślność Jednomyślność

PAŹDZIERNIK 2005			
OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
2684. posiedzenie Rady ds. Środowiska Naturalnego, 17 października 2005 r. Rozporządzenie Rady ustanawiające środki wykonawcze do dyrektywy 77/388/EWG w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniająca po raz dwudziesty siódmy dyrektywę Rady 76/769/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych (wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych w olejach-zmiękczacach i oponach)	11384/05 + COR 1 (fr) + COR 2 (fi) + COR 3 (en) + REV 1 (sv) + REV 1 COR 1 (sv) + REV 2 (el) + REV 2 COR 1 (el) + REV 2 COR 2 (el) + REV 4 (lv) PE-CONS 3641/05		Jednomyślność Większość kwalifikowana

PAŹDZIERNIK 2005			
OSTATECZNE AKTY PRAWODAWCZE	TEKSTY PRZYJĘTE	OŚWIADCZENIA	GŁOSOWANIA/OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE GŁOSOWANIA I ZASADY GŁOSOWANIA
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie reasekuracji oraz zmieniająca dyrektywy Rady 73/239/EWG, 92/49/EWG, a także dyrektywy 98/78/WE i 2002/83/WE	PE-CONS 3639/05 + COR 1 (es) + COR 2 (fi) + COR 3 (pl) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) + REV 2 (de) + REV 3 (sv) + REV 3 COR 1 (sv) + REV 4 (lv)	126/05	Większość kwalifikowana
2685. posiedzenie Rady ds. Rolnictwa i Rybołówstwa, 24-25 października 2005 r.			
Decyzja Rady zezwalająca Francji na zastosowanie zróżnicowanych stawek opodatkowania paliw silnikowych zgodnie z art. 19 dyrektywy 2003/96/WE	12627/05 + REV 1 (lt)	127/05	Jednomyślność

OŚWIADCZENIE 123/05

Oświadczenie Komisji dotyczące art. 13 ust. 2 i 3

„Komisja oświadcza, że monitorowanie przez nią stosowania dyrektywy będzie polegało na weryfikacji, czy wszystkie przepisy tej dyrektywy są brane pod uwagę podczas oceny ochrony oraz przygotowania i wdrożenia planu ochrony oraz czy środki wdrożone zgodnie z dyrektywą są spójne z przepisami przyjętymi na mocy rozporządzenia (WE) 725/2004 odnoszącymi się do urządzeń portowych w danym porcie”.

OŚWIADCZENIE 124/05

Oświadczenie delegacji niemieckiej dotyczące oświadczenia Komisji

„Aby uniknąć wszelkiej dwuznaczności w sprawie oświadczenia Komisji umieszczonego w dokumencie 11461/1/05 REV 1 ADD 1 CODEC 650 MAR 117, Republika Federalna Niemiec oświadcza, że jest zdania, że to oświadczenie Komisji dotyczy tekstu projektu dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wzmocnienia ochrony portów, w wersji przedstawionej Radzie do zatwierdzenia i umieszczonej w dokumencie PE-CONS 3629/05 MAR 81 CODEC 422 OC 336”.

OŚWIADCZENIE 125/05

Oświadczenie Komisji

„Komisja z zadowoleniem przyjmuje zgodę polityczną osiągniętą przez Państwa Członkowskie w sprawie dyrektywy w sprawie przyjmowania obywateli państw trzecich w celu prowadzenia badań naukowych we Wspólnocie Europejskiej.

Komisja żałuje jednak, że z uwagi na brak konkretnego terminu rozpatrywania wniosków o przyjęcie, i niedanie obywatelom państw trzecich, posiadaczom zezwoleń na pobyt, możliwości złożenia wniosku podczas legalnego pobytu na terytorium danego kraju, dyrektywa jest, w porównaniu z wnioskiem przedstawionym przez Komisję, krokiem wstecz, co może spowodować, że cel niniejszej dyrektywy, którym jest ułatwienie przyciągania do Europy naukowców z państw trzecich, nie zostanie osiągnięty”.

OŚWIADCZENIE 126/05

Oświadczenie Hiszpanii i Zjednoczonego Królestwa

„Delegacje Hiszpanii i Zjednoczonego Królestwa uważają, że, bez uszczerbku dla art. 15 niniejszej dyrektywy, w przypadku wyznaczania władz Gibraltaru mają zastosowanie ustalenia dokonane między tymi dwoma państwami odnośnie do władz Gibraltaru w ramach instrumentów UE i WE oraz powiązanych traktatów (dok. 7998/00)”.

OŚWIADCZENIE 127/05

Oświadczenie Rady i Komisji:

„Rada i Komisja podkreślają, że niniejsza derogacja nie prowadzi do naruszenia następujących ustaleń:

- minimalny poziom opodatkowania benzyny bezołowiowej wynosi 571,5 EUR za 1000 litrów, przy uwzględnieniu regionalnego zróżnicowania sięgającego maksymalnie 35,4 EUR za 1000 litrów;
- minimalny poziom opodatkowania oleju napędowego nieużywanego do celów handlowych wynosi 405,4 EUR za 1000 litrów, przy uwzględnieniu regionalnego zróżnicowania sięgającego maksymalnie 23,0 EUR za 1000 litrów”.

PAŹDZIERNIK 2005	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
2678. Rada ds. Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych, 3 października 2005 r. Decyzja Rady zmieniająca Protokół w sprawie Statutu Trybunału Sprawiedliwości, w celu określenia warunków i zakresu poddawania kontroli Trybunału orzeczeń wydanych przez Sąd Pierwszej Instancji Dok. 11687/05 + COR 1 (lv) + REV 1 (lt) Decyzja Rady w sprawie podpisania Protokołu do Umowy ramowej o handlu i współpracy pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej Państwami Członkowskimi z jednej strony a Republiką Korei z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej Dok. 10966/05 Rozporządzenie Rady nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz kwasu trichloroizocyjanurowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Stanów Zjednoczonych Ameryki Dok. 12107/05 Decyzja Rady i Komisji w sprawie zawarcia Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy ustanawiającej partnerstwo między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Uzbekistanu, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii oraz Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej Dok. 10654/05	Przeciw - delegacje DK, EE, FI, NL, SE.

PAŹDZIERNIK 2005

INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
Decyzja Rady dotycząca zawarcia porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Rządem Indonezji w sprawie zadań, statusu, przywilejów i immunitetów Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Aceh (Indonezja) (Misja Obserwacyjna w Aceh (Aceh Monitoring Mission - AMM)) oraz jej personelu Dok. 12504/05 + COR 1 (en) 2680. posiedzenie Rady ds. Transportu, Telekomunikacji i Energii, 6 października 2005 r. Rozporządzenie Rady w sprawie zawarcia protokołu ustalającego, na okres od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2010 r., wielkości dopuszczalne połowów tuńczyka i rekompensatę finansową przewidziane w umowie między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federalną Islamską Republiką Komorów w sprawie połowów na wodach przybrzeżnych Komorów Dok. 11448/05, 11449/05 ADD 1 REV 1 Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2603/2000 nakładające ostateczne cło wyrównawcze na przywóz określonych rodzajów politereftalanu etylenu pochodzącego między innymi z Indii Dok. 12110/05 Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2604/2000 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych politereftalanów etylenu (PET) pochodzących, między innymi, z Indii Dok. 12184/05 Rozporządzenie Rady nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych rodzajów cegieł magnezytowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej Dok. 12246/05 + COR 1 (It) Wspólne stanowisko Rady przedłużające wspólne stanowisko 2004/694/WPZiB w sprawie dalszych środków wspierających skuteczne wykonanie mandatu Międzynarodowego Trybunału Karnego dla byłej Jugosławii (MTKJ) Dok. 12130/05	Delegacje ES, FR, PT wstrzymały się od głosu. Przeciw - delegacje NL, FI, SE. Delegacja CZ wstrzymała się od głosu.

PAŹDZIERNIK 2005	
INNE AKTY	Głosowania podane do wiadomości publicznej
2682. posiedzenie Rady ds. Gospodarczych i Finansowych, 11 października 2005 r. Decyzja Rady dotycząca zawarcia porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Brunei, Singapurem, Malezją, Tajlandią i Filipinami w sprawie ich udziału w Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Aceh (Indonezja) (Misja Obserwacyjna w Aceh (Aceh Monitoring Mission - AMM)) Dok. 12321/05 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en) + ADD 2 + ADD 2 COR 1 (en) + ADD 3 + ADD 3 COR 1 (en) + ADD 4 + ADD 4 COR 1 (en) + ADD 5 + ADD 5 COR 1 (en) 2683. posiedzenie Rady ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, 12 października 2005 r. Zalecenie Rady dotyczące ułatwienia przyjmowania obywateli państw trzecich w celu prowadzenia badań naukowych we Wspólnocie Europejskiej Dok. 9290/05 + COR 1 + COR 2 + COR 3 + COR 4 (sv) + REV 1 (el) + REV 1 COR 1 (el) + REV 1 COR 2 (el) + REV 1 COR 3 (el) + REV 2 (el) 2684. posiedzenie Rady ds. Środowiska Naturalnego, 17 października 2005 r. Decyzja Rady uchylająca decyzję 2001/131/WE w sprawie zakończenia procedury konsultacji z Haiti na mocy art. 96 Umowy o Partnerstwie AKP-WE Dok. 12336/05 Wspólne działanie Rady w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii, uchylające wspólne działanie 2005/589/WPZiB Dok. 12148/05	

PAŹDZIERNIK 2005

INNE AKTY

**Głosowania podane
do wiadomości
publicznej**

- Wspólne stanowisko Rady aktualizujące wspólne stanowisko 2001/931/WPZiB w sprawie zastosowania szczególnych środków w celu zwalczania terroryzmu i uchylające wspólne stanowisko 2005/427/WPZiB

Dok. 12186/05

- Decyzja Rady wykonująca art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2580/2001 w sprawie szczególnych środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym osobom i podmiotom mających na celu zwalczanie terroryzmu i uchylająca decyzję 2005/428/WPZiB

Dok. 12187/05

2685. posiedzenie Rady ds. Rolnictwa i Rybołówstwa, 24-25 października 2005 r.

Decyzja Rady i Komisji w sprawie zawarcia Protokołu do Umowy o partnerstwie i współpracy ustanawiającej partnerstwo pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Azerbejdżanu, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii oraz Republiki Słowackiej do Unii Europejskiej

Dok. 5783/05 + COR 1

Zalecenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie dziedzictwa filmowego i konkurencyjności związanych z nim działań przemysłowych

Dok. PE-CONS 3625/05 + COR 1 (es) + REV 1 (es), 13104/05 + ADD 1